

1909-11-25

FAKTA

Dokumenttype:
Brevudkast

Sprog:
Dansk

Arkivplacering:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: A/II/4 - M

DOKUMENTINDHOLD

Willumsen skriver et brevudkast til Karl Madsen, hvori han meddeler, at hans ord er blevet forvanskede, eftersom han ikke har anklaget Madsen for bestikkelighed. Willumsen ønsker at vide, hvem Madsens kilde er.

TRANSSKRIFTION

Hr Karl Madsen

I Anledning af Deres Brev af igaar, skal jeg meddele, at den Udtalelse, som De deri lægger mig i Munden, kan jeg ikke vedkende mig. Jeg har intet sagt der indeholder nogen Sigtelse mod Dem paa den i Brevet omtalte Maade.

Da hverken De, jeg eller andre kan være tjent med at mine Udtalelser meddeles videre i forvansket Form, udbeder jeg mig nærmere Oplysninger om, fra hvem De har denne Fremstilling og hvad og naar jeg skulde have sagt dette! Ved paa denne Maade at meddele hinanden de nærmere Omstændigheder ved Sagen mener jeg at vi kommer Sandheden nærmest..

Hvis at mine Ord af nogen har kunnet blive opfattede som en bestemt Sigtelse mod Dem at være for Bestikkelighed, da beror dette paa en fuldstændig Misforstaaelse af mine Ord og Hensigt¹

¹ Willumsen har skrevet et anden version af brevudkastet nedenunder:

I Anledning af Deres Brev igaar skal jeg oplyse, at den Historie, som deri er lagt mig i Munden, kan jeg ikke vedkende mig.

Jeg har intet sagt der indeholder nogen Sigtelse mod Dem, ved et af Dem² besørget Indkøb i Udlandet.¹ Hvis mine Ord af Nogen har kunnet blive opfattet som en Sigtelse mod Dem for Bestikkelighed, da beror dette paa en fuldstændig Misforstaaelse af mine Ord og Hensigter. Da hverken De, jeg eller andre kan være tjent med at mine Udtalelser meddeles videre i forvansket Form, udbeder jeg mig nærmere Oplysninger om fra hvem De har denne Fremstilling. Ved paa denne Maade at meddele hinanden de nærmere Omstændigheder ved Sagen, mener jeg at vi bedst tjener Sandheden.

Hørbst

Hr Karl Madsen

I Anledning af Deres Brev af igaaer, skal jeg meddele Dem, at den Udtalelse, ~~der~~ som de deri lægger mig i Munden, kan jeg ikke vedkende mig. ~~Da jeg~~ ~~ikke~~ Jeg har intet sagt der indeholder nogen Sigteelse mod Dem paa Den i Brevet omtalte Maade.

Da hverken De eller jeg (kan være tjent med at lte mine Udtalelser meddeles videre i forvansket Form, udbeder jeg mig nærmere Oplysninger om fra hvem De har denne Fremstilling. Ved paa ^{og hvor, og naar den} meddele hinanden de nærmere Omstændigheder ~~skulde~~ ~~have dette~~ ~~sagt dette~~ ~~ved Sagen~~ ~~men~~ ~~Jeg~~ at vi ~~bedst~~ ~~kommer~~ Sandheden nærmest.

Ervis at mine Ord af Nogen har kunnet blive opfattet som en bestemt Sigteelse mod Dem ~~at~~ ~~da~~ ~~deri~~ ~~er~~ ~~lagt~~ ~~mig~~ ~~i~~ ~~Mundem~~, kan jeg ikke vedkende mig.

Jeg har intet sagt der indeholder ^{ganske} ~~ingen~~ Udtalelse mod Dem, paa den i Brevet omtalte Maade. ~~ud et af dem besorgt~~ ~~at~~ ~~de~~ ~~deri~~ ~~er~~ ~~lagt~~ ~~mig~~ ~~i~~ ~~Mundem~~, kan jeg ikke vedkende mig.

Ervis ~~at~~ mine Ord af Nogen har kunnet blive opfattet som en bestemt Sigteelse mod Dem for Bestikkelighed, da beror dette paa en fuldstændig Misforstaaelse af mine Ord og Hensigter.

Da hverken De, jeg eller andre kan være tjent med at mine Udtalelser meddeles videre i forvansket Form, udbeder jeg mig nærmere Oplysninger om fra hvem De har denne Fremstilling. Ved paa denne Maade at meddele hinanden de nærmere Omstændigheder ved Sagen, mener jeg at vi bedst tjener Sandheden.